



**Співзасновники:**  
районна рада, районна державна адміністрація і колектив редакції

№ 12 (8348), 16 березня 2012 року

## Вітання

**18 березня – День працівників житлово-комунального господарства та побутового обслуговування населення**

### Шановні друзі!

Щиро вітаємо вас з професійним святом! Сфера послуг – одна з найважливіших соціально значущих складових господарського комплексу району. Адже це – тепло й затишок в оселях, охайність вулиць, стабільне функціонування громадського транспорту, доступні та доброякісні побутові послуги.

Знаємо, працюєте подекуди на межі людських сил, приборкуючи всілякі потопи, засмічення й прориви. Зважаючи на усі негаразди сьогодення, віримо, що спільними зусиллями влади та громади нам вдасться подолати проблеми, пов'язані з облаштуванням нашого побуту та підняти рівень житлово-комунальних і побутових послуг до європейських стандартів.

Дякуємо вам, трудівники галузі, за самовіддану та почесну працю на благо людей. Бажаємо вам і вашим родинам доброго здоров'я, щастя, рясних матеріальних статків, наснаги, душевного тепла та нових професійних здобутків.

Голова районної держадміністрації  
**Я.СТЕЦЬ**

Голова районної ради  
**В.ЗАЛИЩУК**

## Сокровенно

### Свята поезія Кобзаря



Весна заспівала пробудженню гімн  
І змусила все навкруги стрепенутись.  
І я у цей час усім серцем своїм  
Святої поезії хочу торкнутись.

Відкрию «Кобзар» – так знайомий до болю,  
Мандрую сторінками, наче стежками,  
Читаю «Причинну» і «Сон», і «Тополю»,  
В минуле вертаюся із козаками.

Тарасе, мій батьку, мій друже, мій брате!  
Із твоїх джерел я черпаю натхнення.  
Я хочу всю душу у вірші вкладати  
І взяти в поезії благословення.

О музо Тарасова, велета слово!  
Ти змушуєш кожного світлом горіти.  
Тебе у рядках я візьму за основу  
І буду творити, творити, творити...

**Максим ЛОГУШ,**  
студент I курсу Чортківського державного медичного коледжу

**Кредити для населення**

від 17,5% річних у гривні без комісій

м. Чортків, вул. Шевченка, 58  
тел.: 22-05-52  
0 800 500 260

## Урочини

### Вічно правдивий в віщій слові, Сучасний крізь завії літ...



*Слова ці належать перу знаного на теренах краю поета-пісняря, директора Чортківського педагогічного училища ім. О.Барвінського Романа Пахолка. Вони напрочуд влучно сконцентрували в собі силу Шевченкового слова у долі України й кожного з нас. А ще уособили високий дух та почування сотень сердець, пройшовши рефреном крізь кожну з миттєвостей літературно-мистецького свята на честь річниці вшанування пам'яті Кобзаря, представленого художніми колективами та майстрами мистецтв педагогічного училища на високопрофесійному, академічному рівні.*

Вже саме лише палке означення ведучими мистецького дійства великого Тараса провісником волі, а відтак потужне виконання всією залогою разом з народними художніми хороваю капелю та оркестром народних інструментів під орудою Івана Кікіса та Петра Гарбуза «Реве та стогне Дніпр широкий», як і очікувалося, налаштувало присутніх на відверту розмову з Шевченком, на своєрідну сповідь Батькові України. В унісон тим почуванням прозвучало й слово голови районної ради Володимира Заліщука, у котрому поміж палітри Кобзаревих талантів було виокремлено єдину, найсуттєвішу нить Аріадни – ту, що неухванно вела й веде нас тернистим шляхом до єдності. «Він став духовним лідером нації, не тільки Пророком, – линуло зі сцени. – Нині, в час, коли Україна проходить іспит історії, недостатньо знати твори Шевченка – потрібно продовжувати його велику справу». Принагідно очільник депутатського корпусу району наголосив на небайдужості народних обранців до спроб скоротити години української мови в навчальних закладах, з приводу чого на сесії райради прийнято й скеровано до урядових кабінетів протестні заяви. «Будуймо громадою

свій дім, як заповідав нам Кобзар!» – закликав присутніх. Увесь спектр представлених на головній сцені району мистецьких жанрів і талантів літературно-мистецького свята (мистецький керівник Роман Пахолко, художній керівник та режисер Петро Гарбуз) майстерно підпорядковувався непроминаючому Шевченковому гаслу «В Україну ідіть, діти, в нашу Україну!». Бо що не слово, що не пісня, що не музика чи танок – то бентежний дотик до Тарасової скарбниці духу, іноді – живе усвідомлення жалю, що ми лише йдемо в нашу Україну, лише вчимося до неї йти. Бо й досі у когось з нас вона не в серці, а лише на устах... Однак уперто рівняємось на чисту Кобзареву любов, дотягуємося до його високої зорі. У «Тарасовій солов'їній родині», яку так чисто виспівав соліст Орест Слободян. У слові, котре Шевченко поставив на сторожі коло возвеличених ним «малих отих рабів німих» з його «Подражання 11 псалму» (декламував Петро Пеляк). У чоловічому хорі з опери «Гайдамаки» та віршів Тараса «Давно те минуло», представлених народною художньою хороваю та чоловічою капелами.  
*(Закінчення на 4-й стор.)*

**ЦЕНТР ВІДНОВЛЕННЯ ЗОРУ**  
**КЛІНІКА ЛАЗЕРНОЇ МІКРОХІРУРГІЇ ОКА**

Приватна медична установа МНПЦ СМ «Прозірність» ліцензія МОЗ України АВ №471542 від 15.06.2009 р.

**ПОЗБАВЛЕННЯ ВІД ОКУЛЯРІВ НА ЛАЗЕРНОМУ КОМПЛЕКСІ ALLEGRETTO®**  
**ВСЬОГО ЗА 1,5 ХВИЛИНИ**

**ПОЗБАВЛЕННЯ КАТАРАКТИ ВСЬОГО ЗА 7 ХВИЛИН**

ЛАЗЕРНЕ ЛІКУВАННЯ КАТАРАКТИ  
ЛАЗЕРНЕ ЛІКУВАННЯ СІТКІВКИ  
ЛАЗЕР-ЕКСІМЕРНЕ ВІДНОВЛЕННЯ ЗОРУ

Керівник Клініки «AS»  
Заслужений лікар України  
**Анатолій Ігорович СОВВА**

**28 березня - м. Чортків - (03552) 3-98-96, 2-05-33**  
**097 503 1755, www.clinica-dr-sovva.com.ua**  
**запис щоденно**

## Вітаємо!

Указом Президента України за № 180/2012 від 6 березня 2012 р. «Про відзначення державними нагородами України з нагоди Міжнародного жіночого дня» за значний особистий внесок у соціально-економічний, науково-технічний, культурно-освітній розвиток Української держави, вагомі професійні здобутки та багаторічну сумлінну працю присвоєно високе звання «Заслужений працівник охорони здоров'я України» голові Чортківської районної організації Товариства Червоного Хреста України СОЛЯНИК Ірині Антонівні. Редакція Чортківської районної газети «Голос народу» щиро вітає ювілярку, нашого довголітнього позаштатного кореспондента, з цим почесним званням і бажає їй плідної праці на ниві охорони здоров'я та милосердя.



## Конкурс

## Кращий державний службовець-2012

Відповідно до постанови Кабінету Міністрів України від 19 вересня 2007 року за № 1152 «Про проведення щорічного конкурсу «Кращий державний службовець» зі змінами, внесеними постановою Кабінету Міністрів України від 27 грудня 2008 року за № 1136, наказу Головного управління державної служби України від 15 лютого 2012 року за № 39 «Про затвердження методичних рекомендацій щодо організації підвищення кваліфікації державних службовців у рамках щорічного Всеукраїнського конкурсу «Кращий державний службовець» та з метою зростання професіоналізму, відкритості, інституційної спроможності державної служби, підвищення її авторитету, узагальнення досвіду роботи кращих державних службовців проводиться Всеукраїнський конкурс «Кращий державний службовець».

Для участі у I турі конкурсу державні службовці подають до оргкомітету такі документи: заяву про участь у конкурсі; копію особової картки державного службовця за формою П-2ДС; подання керівника структурного підрозділу щодо участі; інші матеріали (публікації в пресі; листи громадян, колективів із оцінкою діяльності претендента).

Матеріали для участі в конкурсі подавати у кабінет № 5 районної державної адміністрації протягом місяця з дня оголошення конкурсу.

Перший заступник голови районної державної адміністрації  
**Ростислав ФІЛЯК**

## Звернення

Президенту України В.Ф.Януковичу  
Прем'єр-міністру України М.Я.Азарову  
Голові правління ВУТ «Просвіта» П.М.Мовчану

Протестуємо проти позиції міністра освіти і науки, молоді та спорту Д.Табачника щодо скорочення годин на вивчення державної української мови і літератури в школах та вилучення предмету «Історія України» зі шкільної програми.

Вважаємо, що така постановка питання з боку міністра є злочинною, підриває довіру нашого народу до уряду та викликає обурення.

Вимагаємо забезпечити потрібну кількість навчального часу для вивчення української мови та літератури у навчальних закладах усіх рівнів та не допустити вилучення курсу «Історія України» зі шкільної програми.

Минулорічне тестування засвідчило, що учні середніх шкіл недостатньо володіють українською мовою, і тому ми вимагаємо збільшити кількість годин на цей предмет.

У разі незадоволення такої вимоги залишаємо за собою право на проведення акції непокорі в межах закону.

Текст звернення ухвалено 28 лютого 2012 року представниками партій та громадських організацій району на засіданні Координаційної ради.

Співголови Координаційної ради національно-демократичних партій та громадських організацій  
Чортківського району Тернопільської області

**О.СТЕПАНЕНКО**  
**І.ВІВАТ**  
**Б.БАТРИНЧУК**

## Призначення

Чортківський цукровий завод, котрий по праву вважається одним з флагманів галузі в Україні, віднедавна очолює новий керівник. Ним став МЕДВІДЬ Валерій Володимирович, 1970 р. н., котрий свого часу здобував вищу освіту у Київському технологічному інституті харчової промисловості. Він змінив на посаді попереднього директора ТОВ «Чортківський цукровий завод» Атаманчука Стефана Захаровича, котрий після близько двох десятиків літ керівництва підприємством вийшов на заслужений відпочинок.

Газета Чортківського району

**ГОЛОС НАРОДУ**

індекс 61366

«Голос народу» – тижнева газета, виходить з 1939 року; реєстраційне свідоцтво ТР № 355 від 31.05.2004 р.; день виходу – п'ятниця, наклад – 2900 примірників. Адреса редакції: м. Чортків, вул. Зелена, 3. Ел. пошта: golnar@ukr.net. Електронна версія «Голос народу» на веб-сайті районної ради: www.chortkivrr.te.ua, а також: pressua.com. Тел. кореспондентів – 2-15-42, 2-36-85; бухгалтера – 2-16-06. Редактор Любомир ГАБРУСЬКИЙ, тел. (03552) 2-12-43.

Редакція може публікувати матеріали, не поділяючи точки зору автора. Відповідальність за достовірність фактів, цитат, власних імен, географічних назв та інших відомостей несуть автори публікацій. Номер набрано і зверстано у комп'ютерному комплексі редакції газети. Віддруковано в друкарні ТзОВ «Буковинський видавничий дім», м. Чернівці, вул. Прутська, 29.

Відповідальна за випуск Анна БЛАЖЕНКО

## А як у них?

## У пріоритеті – тваринництво і садівництво

**Минулого тижня делегація аграріїв Чортківщини – керівників більшості приватних агропромислових підприємств району на чолі з головою райдержадміністрації Я.Стецем за пропозицією начальника головного управління агропромислового розвитку облдержадміністрації – куратора району А.Хомі і його безпосередньої участі (у складі делегації також були перший заступник голови РДА Р.Філяк і начальник управління агропромислового розвитку РДА І.Бабій) з метою обміну досвідом здійснила робочу поїздку на сусідню Бучаччину. Не секрет, що наші сусіди за останній рік зробили великий поступ вперед у напрямі розвитку тваринницької галузі – як ніхто інший в області. Враженнями від цієї поїздки ми попросили поділитися очільника району Я.СТЕЦЯ.**

– Враження тільки позитивні. Своєю поїздкою ми охопили чотири села, де вже на завершених або ще будуються відомим на теренах області і не тільки підприємством ТзОВ «Бучачагрохлібпром» (директор – П.І.Гадз) сучасні молочно-тваринницькі комплекси загальною місткістю 12 тис. голів великої рогатої худоби, тільки дійного стада тут утримуватиметься понад 4 тис. голів з перспективами середнього надою понад 6 тис. літрів молока від корови у рік. Уже готові сучасні доїльні зали, встановлено закордонне холодильне обладнання ємністю 10-20 т молока. Комплекси будуються з відповідною кормовою базою. Ми мали нагоду ознайомитися, як здійснюється годівництво, збалансування кормів, вносяться відповідні біодобавки у харчовий раціон тощо. Уже нині щодня підприємство реалізує 20 т молока. Помножте цю цифру на 4 грн. за літр і будете мати 80 тис. грн. щоденних обігових коштів. Тобто дохід не один раз чи двічі на рік, що може дати рослинницька галузь, а постійний. І нехай хтось скаже, що займатися сьогодні тваринництвом не вигідно!

Наші аграрії зацікавилися досвідом бучачан, особливо керівники тих господарств, де на серйозному рівні поставлена робота з нарощування тваринництва, – ПАП «Дзвін», «Фортуна», «Обрій». Тим більше, що є відповідне розпорядження голови облдержадміністрації з цього приводу. Районна влада буде тільки підтримувати їх у цьому напрямку. Буквально з сьогоднішнього дня ми започатковуємо зустрічі з керівниками сільгоспідприємств, сільських голів, спеціалістами-земельниками, на яких буде розглядатися питання раціонального використання земельних ресурсів. Особлива увага приділятиметься розвитку тваринницької галузі. Не тільки нарощування поголів'я ВРХ, а й свиней, курей тощо. На найближчому виїзному засіданні колеги райдержадміністрації, яке відбудеться на базі господарств пробіжнського куща, також стоятиме це питання. Крім цього, міркуємо над тим, як допомагати селянам-одноосібникам. Приміром, тих, що утримують три корови і більше, забезпечувати доїльними апаратами.

Ми за те, щоб розвивалося і садівництво. Не секрет, що тільки 20 відсотків

фруктів на вітчизняному ринку вирощені в Україні. Це – не кажучи вже про цитрусові. Невже ми не можемо виростити яблука, полуниці в себе, а купувати їх у поляків? На момент нашого візиту керівник «Бучачагрохлібпрому» П.І.Гадз перебував в Італії, де вивчав досвід тамтешніх садівників. Він має намір у найближчі кілька років висадити 500 га саду. Це буде цілий комплекс виробництва з подальшою глибокою переробкою продукції. Тож закликаємо усіх, хто має бажання, зайнятися цією корисною і дуже прибутковою справою. Я не лукавлю. Садівництво дає в рази більшу віддачу, ніж будь-яка інша галузь сільського господарства. У цьому переконався на власні очі, коли побував минулого року у складі делегації голів райдерж-адміністрації області на Вінниччині, Хмельниччині та Буковині.

Перші паростки у цьому напрямку в нас вже є. У Малих Чорнокінях висаджено 16 га молодого саду. В районі є понад 250 га старих колгоспних садів, які ніким не доглядаються і вже не дають того бажаного ефекту. Потрібно думати, що з ними робити.

Підсумовуючи сказане, хочеться зазначити, що ми й надалі здійснюватимемо подібні робочі поїздки з метою вивчення усього передового і втілювання за можливості його в себе. Основне наше стратегічне завдання – ефективно використовувати ті наявні земельні ресурси, які ми маємо. Адже це не тільки додаткові надходження до місцевих бюджетів, нові робочі місця, а й перспективи розвитку населених пунктів нашої Чортківщини.

Записав Любомир ГАБРУСЬКИЙ

## Про це говорять

## Джерела, які живлять ріку

**Як і було обіцяно на останній зустрічі представників владних структур із членами ініціативної групи пенсіонерів-«чорнобильців» про те, що районне управління Пенсійного фонду України даватиме роз'яснення на наболілі запитання пенсіонерів щодо виплати пенсій та доплат до них через засоби масової інформації, у зв'язку з цим наші кореспонденти нещодавно зустрілися, так би мовити, за круглим столом із начальником управління ПФУ в Чортківському районі Б.Ситником, його заступником – Л.Філяк і начальником відділу обліку надходження платежів Г.Протасевич.**

Слід сказати, дану зустріч ініціював саме п. Ситник, мовляв, що в інформаційному плані УПФ у районі простіше й доступніше роз'яснювати ті чи інші запитання назагал за допомогою ЗМІ, ніж кожному громадянину пояснювати одне і те ж в окремому порядку.

У часі зустрічі висвітлювалися два питання: чому розмір пенсій в березні місяці ц. р. був нижчий за розмір у лютому та про наповнення бюджету Фонду (тобто про фінансове надходження до ПФ).

Отже, у лютому місяці цього року, як роз'яснює Л.Філяк, пенсіонери – ветерани війни отримали пенсію у новому розмірі та доплату до пенсії за січень ц. р. згідно з Постановою КМУ за № 1381 від 28 грудня 2011 року. Дана постанова передбачає підвищення основного розміру пенсії для інвалідів війни. Слід зазначити, для останніх встановлені мінімальні розміри пенсій, нижче яких ПФУ виплачувати просто не має права. Тепер мінімальна пенсія становитиме: для інвалідів I групи – 285 відсотків прожиткового мінімуму для осіб, які втратили працездатність; II групи – 255 відсотків; III групи – 225 відсотків. Також зросли надбавки до пенсій: дітям війни – на 7,74 грн.; членам сімей загиблих ветеранів війни – на 49,32 грн.; членам сімей померлих інвалідів війни – на 24,66 грн.; дружинам померлих учасників бойових дій та учасників війни (які були визнані інвалідами до дня смерті) – на 16,44 грн. Розміри надбавок до пенсій для учасників бойових дій та учасників війни не змінилися.

Щодо роботи управління ПФУ в Чортківському районі по наповненню бюджету за 2011 рік та січень-лютий

2012 року, то вона була спрямована на: наповнення бюджету Фонду, ліквідацію заборгованості, своєчасну виплату пенсій та грошової допомоги. Детальні роз'яснення щодо джерел, які живлять фінансову ріку УПФ у районі, нам надала Г.Протасевич. Кошти в УПФ надходять від сплати внесків й інших операцій. «Не дивлячись на те, – пояснює пані Галина, – що в нас самозабезпечення невеличке (20 відсотків), ми постійно працюємо над тим, щоби ці власні надходження збільшити». За минулий рік до бюджету ПФУ в районі з усіх джерел фінансування надійшло 462,5 млн. грн., у тому числі власних доходів – 94,5 млн. грн. Це на 4,6 відсотка більше, ніж за відповідний період 2010 року. За січень-лютий ц. р. надійшло власних коштів – 14958,4 тис. грн., у порівнянні з минулим роком надходження збільшилися. Слід зазначити, на збільшення надходжень вплинуло впровадження спрощеної системи адміністрування єдиного соціального внеску. За два місяці ц. р. цей показник становить 100,3 відсотка (до прикладу, належить до сплати 17297,6 тис. грн., зараховано 17341,3 тис. грн.). Одне з джерел наповнення бюджету – кошти від страховальників, що обрали для себе особливий спосіб оподаткування і почали сплачувати внески в розмірі не менше мінімального. Від них за 2011 р. надійшло в порівнянні з 2010 р. у 3 рази більше коштів. Але прикрість щодо надходжень є ось у чому – в районі налічується 2400 найманих працівників, які отримують мінімальну зарплату, і якщо би кожен роботодавець переглянув своє відношення до заробітку того чи іншого найманого працівника (тобто підвищив розмір зарплати), то, відповідно, і

надходження у ПФУ збільшилися би, а найманець, у свою чергу, мав би більшу соціальну гарантію (адже розмір нинішньої зарплати впливає на майбутню пенсію працівника). До речі, є громадяни, котрі, працюючи за кордоном, також сплачують пенсійні внески у ПФУ. Бо хтозна, як поверне життя... Можливо, заробітчанин, повернувшись на батьківщину, розраховуватиме не лише на зароблені за кордоном гроші, а й на власну пенсію.

Та неодмінно варто зауважити, що загальна сума боргу по єдиному соціальному внеску станом на 1 березня ц. р. становить 289,4 тис. грн. Питома вага заборгованості економічно активних підприємств по єдиному соціальному внеску становить 125,9 тис. грн. Є ряд боржників, які, не сплативши заборгованість по страхових внесках, щомісячно збільшують борг і по єдиному соціальному внеску, – МП «Нагірянське» – 51,0 тис. грн. (страхові внески), 24,9 тис. грн. (ЄСВ); ПП «Укрбудінвест» – 38,0 тис. грн., 68,5 тис. грн.; ТОВ «Інвестжитлобуд» – 6,7 тис. грн., 8,9 тис. грн.; ТзОВ «Староолексинецька кераміка» – 41,9 тис. грн., 3,9 тис. грн. Незважаючи на проведену роботу, заборгованість даних підприємств залишається не погашеною.

«Хочеться наголосити, – говорить Б.Ситник, – несвоєчасна сплата платежів у ПФУ тягне за собою штрафні санкції, наростає пеня, сюди ж додається і виконавчий відсоток. Отже, сума до сплати виростає до надзвичайно великих розмірів. Тому кожному підприємцеві слід задуматися над сплатою внесків у ПФУ і пільною співпрацею з управлінням Фонду. Принагідно звертаюся і до мешканців нашого району: якщо у вас назріли запитання до спеціалістів управління, адресуйте їх у письмовій формі для того, щоби популяризувати у ЗМІ найбільш типові з них».

Наша розмова завершилася на оптимістичній ноті, адже реально явні позитивні зміни й у роботі управління, й у виплаті пенсій та доплат, хоча є ще ціла низка невизначеності.

Тетяна ЛЯКУШ



## Політикум

## Як в Україні за російського президента агітували

*Дехто з російських політиків не бажає сприймати Україну як дружню до Росії, але окрему від неї державу, що заважає розвитку двосторонніх відносин. З іншого боку виникає зустрічне запитання: а чи всі наші політики, чиновники, діячі культури та освіти, церковні лідери сприймають Україну як окрему від Росії державу?*

*Чи не втрачаємо ми від того, що деякі наділені повноваженнями люди ще й досі модифікують на суспільство комплекс меншовартості, усіма доступними засобами та методами впливу намагаються знівелювати споконвічні прагнення нашого народу до суверенності, ставлять під сумнів історичний вибір українців? Голова Тернопільської державної адміністрації у 2007-2010 роках Юрій ЧИЖМАРЬ переконаний, що ідеологічна п'ята колона в Україні, на жаль, не тільки існує. При мовчазному потуранні влади та при значній фінансовій підтримці ззовні антиукраїнські настрої розкольників починають реально загрожувати національній безпеці нашої держави:*

— Уже не вперше ми стаємо свідками того, як деякі, так би мовити, незалежні або й державні друковані періодичні видання, радіо і телевізійні канали всіляко намагаються відвернути увагу українців від насутишних проблем в економіці країни, від нагальних завдань у вітчизняній гуманітарній сфері, від серйозних викликів сьогодення, а натомість розлого розповідають про події другорядні. Здавалося б, чим можуть здивувати або зацікавити пересічних українців вибори Путіна? Власне «вибори Путіна», а не «вибори президента Росії», бо у другому пришесть ВВП на цей пост ніхто й не сумнівався. Однак лише у лютому всеукраїнський телевізійний медіапростір 13 відсотків (!) відведеного для новин ефірного часу присвятив висвітленню саме цієї теми. Відтак поза кадром безсумнівно залишилося чимало подій більш актуальних для наших співвітчизників, ніж постановочна битва за Кремль.

Більше того, у період російської виборчої кампанії деякі українські міста «прикрасили» величезними агітаційними щитами із зображенням Путіна, а в Одесі навіть з'явилося маршрутне таксі з гербом Російської імперії, картою Новоросійського краю та історичним гербом Одеси. Журналісти влучно назвали цей транспортний засіб «імперобусом» за аналогією зі «сталінобусами» — автобусами і маршрутками із зображенням Сталіна,

які традиційно з'являються напередодні Дня Перемоги на вулицях російських міст, а останнім часом і українських міст.

Та чи не найбільше з-поміж інших відзначився Перший національний канал. 4 березня, починаючи з шостої години вечора, УТ-1 організував ретрансляцію кількох російських телеканалів. У результаті сотні тисяч, а то й мільйони українців змушені були замість «Підсумків тижня» дивитися мітинг-концерт із Манежної площі на підтримку Путіна, мітинг на Лубянській площі, селекторну нараду Путіна з керівниками його виборчих штабів, ток-шоу Дмитра Гордона «Гражданін Гордон — Честніє вибори». Завершився ефір пізно вночі концертом гурту «Любэ» на Манежній площі на підтримку того ж таки Путіна.

То як же могло статися, що найбільший за покриттям державний телеканал, діяльність якого здійснюється за гроші громадян України, став рупором російської пропаганди? У скільки обійшлася нам, платникам податків, шестигодина ода людині, яка не лише мріє про відродження нової імперії — Євразійського союзу, а й, ставши президентом РФ, втілюватиме ці наміри на практиці? Цікаво, які підсумкові передачі запропонує своїм телеглядачам Перший національний тоді, коли під прес хворобливих фантазій Путіна потрапить наша держава і на кону опиниться наша незалежність?



«Іноді складається враження, що лише повернення України у свою зону впливу дасть деяким російським політикам відчуття повернення до звичного порядку речей, до «норми», — вважає міністр закордонних справ України.

Думаю, біда не тільки в тому, що Україну бачать своєю колонією «деякі російські політики». Лихо передусім у тому, що психологія лакея, підлабузництва та продажності намертво вкорінилися у нищих душах деяких наших наділених владою співвітчизників. Тих, хто не звик думати, а навчений лише підкорятися, хто не здатний протидіяти засиллю чужого, бо не цінує свого рідного.

Імперський герб на маршруті в Одесі чи крокодилячі сльози Путіна на українському телеканалі. Антиукраїнські плакати у Севастополі чи обурення кримського чиновника, до якого люди звертаються по-українськи. Неадекватні твердження намісника Києво-Печерської лаври, що Православної Церкви Київського патріархату не існує, чи конвульсійні спроби міністра освіти знищити українську науку еліту... Усе це ланки одного ланцюга, який душить націю, не дає їй вільно дихати і розвиватися.

Завжди будуть охочі зробити з нас васалів, а з України — резервацію. Завжди знайдуться готові безапеляційно здатися на милість переможця, беззастережно виконати чужу волю, сіяти розбрат — ідеологічний, духовний, міжнаціональний. Питання лише в тому, у який ґрунт потрапить його насіння, чи дозволимо ми прорости бур'яну, чи все ж, ідейно об'єднавши Україну та українство нетлінними національними пріоритетами, зуміємо вирвати його з корінням — раз і назавжди.

безкоштовно одержують працівники Верховного і Конституційного Судів, а також Генеральної Прокуратури України, хоча на основі статті 47 Конституції України безкоштовне житло в країні мають одержувати лише «громадяни, які потребують соціального захисту»?

Якщо в Україні панує «принцип пропорційного перерозподілу», то звідки взялось шість чи то сім мільйонів мільйонерів, коли в понадмільйонному (!) Китаї їх один мільйон?!

Відтак впливає системне протиріччя. Конституція гарантує нерівність блага, а економічна система ці блага не здатна виробляти і розподіляти. На папері Українська держава малює шоколадні торти, а в коморі має лише сухарі в дірявому мішку і то їх гризе корупція.

Якщо українське життя не зазнає ближчим часом реформування, КС й надалі вироблятиме юридичні палативи (переносно — малодієвий засіб, півзахід — Авт.).

**Юхим МАКОТЕРСЬКИЙ,**  
депутат міської ради  
від політичної партії «Фронт Змін»

## Позиція

## Україна потребує справжніх лідерів

*Швидко плине час... Здається, недавно ми зустрічали третє тисячоліття, а на календарі вже 2012 рік.*

Мимоволі згадуєш минуле століття з його «радянським раєм» і думаєш, як добре, що все те минуло, як в жахливому сні. Які страшні жнива скорботи припали на долю України! Наші вчені твердять, що якби не голодомори, репресії, розкуркулювання, сибіри та соловки, нас, українців, було б уже вісімдесят мільйонів. Лише в 33-му році за парти не сіло понад мільйон українських школярів. «Гуманна» радянська влада майже повністю винищила національну еліту, закрила всі університети в Україні 1934 року, замінивши їх так званими інститутами народної освіти, які вже готували кадри для колоніальної системи.

Вся радянська освіта була спрямована на утвердження та оспівування радянського способу життя. Майже на всіх уроках мала прославлятися КПРС та її кривавий вождь В.І.Ленін. Інакше урок був неповноцінний, не пов'язаний з сучасністю. В результаті уроки стали нецікавими для дітей, одноманітними й надокучливими. Тим часом уроки рідної мови поступово скорочували, додаючи натомість російської. Ті уроки вище оплачували, вважаючи мову російську перспективнішою. На жаль, і сьогодні закриваються українські школи, особливо в містах та на Східній Україні.

Щоправда, роботою були забезпечені майже всі, причому з мізерною зарплатою, яка не дозволяла людськи жити й не давала вмерти з голоду. Наприклад, зарплата вчителя молодших класів становила 68 карбованців, а найдешевші жіночі чобітки зі свинячої шкіри коштували 70. Виходить, за місяць людина не заробляла навіть на яке-небудь взуття.

На селі ситуація була цілком безправна. До 1968 року селянам навіть паспортів не видавали, щоб прикріпити їх до колгоспів. Тяжко працювали люди, як кріпаки — за трудові та мізерну зарплату на великих ланах, спочатку майже без техніки. Щоб не померти з голоду, мусіли красти і якимось виживати за рахунок мізерного городу. Хліб тоді був найдешевший у світі, бо коштував 16 копійок. Але радянська пропаганда не переставала трубитися в пресі й по радіо, вимагаючи подяки владі за її турботу про народ.

СРСР пам'ятує до світового панування, озброюючись до зубів. Пам'ятаю, як важкі військові бомбардувальники бороздили українське голубе небо, придушуючи народи Угорщини, Чехії, Польщі, Афганістану, що піднімалися на боротьбу за свої людські права. Величезні кошти йшли на озброєння, а магазинні полиці порожніли й довгі черги стояли за маргарином та дешевою ковбасою.

Ще пам'ятаю, як вся преса лаля українських буржуазних націоналістів, що начебто були виною всіх негараздів у державі.

Згадую, як тріумфував наш народ, радіючи проголошенню своєї Держави, як увесь світ спостерігав, захоплювався Україною, що нарешті знайшла своє місце в колі вільних держав, у «царстві свободи».

Та не так сталося, як гадалося. Не став народ господарем на своїй землі, бо керівниками уряду, депутатами Верховної Ради, працівниками силових відомств, прокуратури, судів залишилися ті самі комуністи, КДБісти, сексоти та злодії. Не була проведена люстрація, не відкриті архіви КДБ, а багато наших обранців-депутатів, яким народ на виборах вручив владу, стали холуями Москви.

Справжніх невідкупних захисників підступно вбивали. Так загинули О.Ємець, В.Чорновіл, І.Гавдида, В.Гетьман та інші. Тепер у тюрмі домучують Ю.Тимошенко та Ю.Луценка. Всі багатства України поступово розкрадаються і приватизовуються, нагробовані гроші працюють не для народу й держави, а на олігархів, що ховають їх в іноземних банках. Залишилась тільки земля, як наше найдорожче національне багатство, яке планують продати, бо за 20 років незалежності українські хлібороби так і не стали господарями своєї землі, їх просто не допустили, не надали низьковідсоткових кредитів для закупівлі техніки, не допустили до ринків збуту сільськогосподарської продукції самих хліборобів, а злодіїв-троядерів.

І ось знову в жовтні поточного року будемо обирати нову Верховну Раду. Вона, на мою думку, повинна наповнюватись людьми високого духовного та морального рівня, відповідальними перед народом. До влади повинна прийти еліта української нації, а не продажні «тушки» разом з україноненависником Д.Табачником, що збирається переписувати історію України.

Мовчить поки що народ. Одні тихенько бідують, інші хворі на недугу «моя хата скраю», а ще інші надміру купаються в розкошах, забувши, що нічого вічного немає на землі, що все йде, все минає, що найдорожчою для людини є свобода, а не гроші.

А де ж голос публіки, нашої еліти, «совісті нації» інтелігенції? Чи не схожі ми на людей, про яких писав Т.Шевченко: «А братія мовчить собі, витрищивши очі»? Кажуть, нема ще в Україні громадянського суспільства. Що ж, почекаємо, коли воно буде.

Чому Україна, найбільша за територією в Європі, найбільше живе? Чи не тому, що справжні герої національно-визвольних змагань у могилах, а їхні нащадки ще не відчувають себе частиною великої нації й Україні дуже бракує справжніх лідерів, моральних авторитетів, що не продаються й не купуються за багатства?

**Марія ВИННИЧУК,**  
позаштатний кореспондент «Голосу народу»

## Наболіле

## Медові пряники мрій та сухарі українських реалій

*Всю країну сколихнули події минулого року, коли відмовили у виплаті доплат до пенсій непрацюючим пенсіонерам, які проживають у зоні радіоактивного контролю, дітям війни, особам, звільненим з військової служби, ліквідаторам аварії і деяким іншим категоріям населення за рішеннями судів.*

У зв'язку з цими подіями група народних депутатів звернулася в Конституційний Суд України за роз'ясненням конституційності цих рішень. Народні обранці вважали, що невиплата цих коштів — це обмеження конституційних прав громадян на соціальний захист. І Конституційний Суд України прийняв рішення. У рішенні по справі КС України від 26 грудня 2011 р. дійшов висновку про те, що «передбачені законами соціально-економічні права не є абсолютними». Тому механізм реалізації даних прав може бути змінений державою через неможливість їх фінансового забезпечення шляхом пропорційного перерозподілу коштів з метою збереження балансу інтересів усього суспільства. Крім того, подібні заходи «можуть бути обумовлені необхідністю запобігання чи усунення реальних загроз економічній безпеці України», що є найважливішою функцією держави.

Як зазначив КС, «принципи зба-

лансованості бюджету» є визначальними поряд з принципами справедливості (розмірності) у діяльності органів державної влади, зокрема в процесі підготовки, прийняття та виконання Державного бюджету на поточний рік.

Прочитавши це, хочеться запитати у авторів чинного Державного бюджету України: чому у нас вилка бюджетних зарплат становить 1:40, а в Західній Європі 1:4? Чому в Україні, де нібито панує принцип «пропорційного перерозподілу», народний депутат одержує зарплату, яка в 6-8 разів вища, ніж зарплата хірурга вищої категорії, в той час як у Німеччині зарплата парламентаря у півтора рази нижча за зарплату такого ж хірурга?

Не зрозуміло також чому згідно із засадами пропорційності зарплата українського народного депутата або міністра є у 5-6 разів вищою, ніж зарплата університетського професора? Чому фешенебельні квартири



## Вісті літературні

Вшанування постаті  
Кобзаря

У часі Шевченківських святкувань в мікрорайоні Синяково проведено літературну годину, присвячену 151-й річниці з дня смерті Т.Г.Шевченка, яку відвідали запрошені організаторами старожили мікрорайону.

Ведучі дійства Ірина Домбрович та Віталій Сировий розповідь про життя і творчість Поета майстерно переплітали із читанням поезій Пророка. Юні мешканці вищезгаданої вулиці декламували окремі зразки з багатющої поетичної спадщини



Т.Шевченка. Театралізовані сценки про життєвий шлях Митця зіграли Павло Павшук (Тарас), Ірина Винник (мати), Павло Ензовіт (батько). Учитель Білівської ЗОШ I – III ст. Лілія Войцехівська запропонувала дітям провести невеличкий конкурс художнього читання Шевченкової поезії. Ірина Павлюк, Вікторія Сирова, Тетяна Бамбурак, Ярослав Винник, Аліна Підсадна читали вірші, поеми видатного письменника. Перемогу здобула Аліна Підсадна, в нагороду отримавши від педагога книгу – літературно-мистецький альманах «Сонячне гроно».

Під пісню «Думи мої, думи мої...» запалили свічу пам'яті біля портрета Кобзаря та усі учасники заходу схилили голови в мовчанні на знак пошанування Великого Українця.

Марія ВИННИК,  
завбібліотекою-філіалом № 3

## Шкільний меридіан

## Лесині дні

«Вона в віці майбутні йти повинна» – під такою назвою проходив тиждень початкових класів у Нагірянській загальноосвітній школі I – II ст., приурочений 141-й річниці з дня народження славної доньки українського народу Лесі Українки.

Святково прибраний актовий зал. На стіні – портрет поетеси у вишиваному рушнику, море квітів. Це заслужена данина пам'яті і поваги від вдячних нащадків. Лунають Лесині твори, пройняті великою любов'ю до рідної землі, вболіванням за майбутнє народу. Особливо запали в душу слова із вірша «Без надії сподіваюсь» у виконанні учениці 3-го класу Наталі Чирської.

Ні, я хочу крізь сльози сміятись,  
Серед лиха співати пісні.  
Без надії таки сподіватись.  
Жити хочу! Геть думи сумні!

Лине музика, звучать вірші, казки, перекази. Учні інсценізують твори поетеси. Ось на сцену вибігли два хлопчики-«горобчики», що б'ються за конопляне зернятко. А їх навчають розуму інші птахи. Це казка «Біда навчить», яку чудово зіграли учні другого класу (вчитель Б.П.Хрустава).

У чарівному й незбагненному сні побували присутні разом з хворим хлопчиком Павлусем з казки «Лілея». Йому наснився чарівний сон: перед ним Лілея – цариця, що своєю чарівною паличкою оживляє всі квіти у панському садку. Перевтілення учнів 4-го класу (вчитель І.В.Щур) в образи квітів випромінювало Лесину любов до всього живого, що існує в природі.

А першокласники з великим натхненням та чудовою інтонацією читали дитячу поезію Лесі Українки: «Колискова», «Вишеньки», «Давня весна», «Мамо, іде вже зима», «Як дитиною, бувало...», «На зеленому горбочку» (вчитель О.Я.Мостович).

І знову на сцені змінюються декорації. Подумки ми переносимся разом з учнями 3-го класу (вчитель Л.М.Гриньків), які майстерно зіграли виставо-феєрію на дві дії «Вшукання старого дуба». Казкові герої «Тисячолітній дуб», «Тернина», «Зозуля» віщують маленькій Лесі славу та велич, які здобуде вона сама. А її провідна зірка сяєла, сяє та сяятиме вічно.

Сумлінна праця вчителів-класоводів та творчість маленьких акторів були нагороджені бурхливими оплесками глядачів.

Леся ГРИНЬКІВ,  
керівник методичної комісії вчителів початкових класів Нагірянської ЗОШ I – II ст.

## Уточнення

Уважний читач, напевне, помітив, що в попередньому номері «Голосу народу» на «розвороті» (4-а стор.) вгорі по лосі було забагато «білого» місця. Це – з незалежних від редакції причин «випала» назва нашої «газети в газеті» – «Берегиня», приуроченій святотві 8 Березня. Оскільки ми вже півроку друкуємося у Чернівцях, прослідкувати до кінця за процесом друку не можемо. Гадаємо, шановні читачі, ви зрозуміли й без назви, що це була сторінка для жінок і про жінок, і приносимо свої вибачення за технічний брак. Нам і самим шкода, що так сталося.

## Пошанування

## І за Тараса я тихо Богу помолюсь

10 березня, на 151-у річницю від дня смерті Кобзаря, біля пам'ятника Тарасу Шевченку на центральному майдані міста священиками різних конфесій було відправлено заупокійну панахиду та проведено літературні читання «Великий син великого народу!», присвячені цій даті. Дійство продовжилося в читальному залі центральної районної бібліотеки.

Віддати шану Великому Пророку зійшлися того дня на центральний майдан представники громадських та політичних організацій, установ, освітніх колективів району, культурної, медичної галузей Чортківщини, інтелігенція краю, молоде покоління чортківчан й ін. Схилили голови в ша-

ст. М.Манорик, композицією учасників старшої групи читецького колективу ЧДМШ (кер. – Н.Рибак), продовжилися у читальному залі центральної бібліотеки у вигляді літературно-мистецького свята «Пророче слово». Ведучими його були заввідділом обслуговування ЦБ О.Рибух та бібліоте-

ті, оцінюючи та розкриваючи і нам, українцям, також постать Поета, назвав нашого Пророка «сліпучим прецедентом, що не дозволяє українству відхилитися від шляху національного ренесансу», та підмітив, що «він дав і своєму народові, і всьому світу яскравий, непорушний доказ того, що українська душа здатна до найвищих польотів самотньої культурної творчості». Сучасний український поет, громадський діяч І.Драч теж закликає нас не оцінювати Кобзаря, його творчість поверхнево (як ми це робимо в



нобі голови районних державної адміністрації Я.Стець, ради В.Заліщук, їхні заступники Р.Філяк, І.Стечишин, Л.Хрустава.

Вікарій Буцацької єпархії УГКЦ отець-митрат І.Сеньків та митрофорний протоієрей, настоятель церкви Святої Покрови о. М.Левкович у співслужінні з адміністратором парафії Катедрального собору Верховних апостолів Петра і Павла о. М.Малим, о. А.Левковичем, отцем-дияконом І.Дуткою відслужили панахиду, яка супроводжувалась співом студентів дяківсько-катехитичної академії ім. Г.Хомишина. Опісля ведуча мітингу Г.Корецька запросила до слова від РО Всеукраїнського товариства «Просвіта» директора педагогічного училища ім. О.Барвінського Р.Пахолка. Висловлені освітянином тези щодо величчя вшановуваної особистості підтримав у своїй промові й голова РДА Я.Стець.

Літературні читання, розпочавшись біля підніжжя пам'ятника Тарасові виступами студентів педучилища Х.Мусятець, І.Думак, учнів гімназії ім. М.Шашкевича Т.Шуригайло, дитячої музичної школи М.Довжик (кер. – Н.Котуза), Колиндянської ЗОШ I – III

кар О.Кондратенкова. Під музичний супровід, який забезпечували учасники ансамблю бандуристів ЧДМШ (кер. – Н.Грещук), майстерність художнього читання Шевченкових творів продемонстрували переможці районного конкурсу Н.Бабин, Т.Смаглій, О.Рибак, М.Кушнір й ін.

Поетеса Р.Обшарська звернулася до присутніх словами власноруч написаного вірша, присвяченого Т.Шевченку.

Заслужений юрист України В.Бедриківський вшановував пам'ять Кобзаря разом із земляками-чортківчанами. Прослухавши виступи юних читців, В.Бедриківський вручив кожному з них, а також усім загальноосвітнім закладам району в особі начальника відділу освіти РДА Т.Яремко, РЦБС (О.Колівошко), відділу культури і туризму РДА (Г.Чайківська) подарунковий варіант «Кобзаря» Т.Шевченка (на знімку).

Уродженець Одеси, лідер правого сіонізму, співтворець Єврейського легіону, організації «Бейтар» і «Іргун» В.Жаботинський ще у 1911-му, напередодні відзначення 100-річчя від дня народження Т.Шевченка, у своїй стат-

недолугості своїй повсякчас, перекривавши часто-густо слова його творів, не зрозумівши їх суті), а: «Скиньте з Шевченка шапку. Та отого дурного кожуха. Відкрийте в нім академіка. Ще одчайдуха-зуха. Ще каторжника роботи. Ще нагадайте усім: Йому було перед смертю всього лише сорок сім».

Ми, українці, хоч і не усвідомлюємо цього, такі багаті: у нас є Пророк, котрий, зумівши заглянути в корінь, дає поради, настанови, дотримуючись яких ми зуміємо самоствердитися як народ, нація, могутня держава, єдине ціле. Варто лише дослухатися:

Схаменіться...!  
Подивіться на рай тихий,  
На свою країну,  
Полойте щирим серцем  
Велику руїну,  
Розкуйтеся, братайтеся!  
У чужому краю  
Не шукайте, не питайте  
Того, що немає  
І на небі, а не тільки  
На чужому полі.  
В своїй хаті своя й правда,  
І сила, і воля.

Оксана СВИСТУН,  
фото автора

## Урочини

Вічно правдивий в віщій слові,  
Сучасний крізь завії літ...

(Закінчення. Поч. на 1-й стор.)

Линуло «Адажію пам'яті Шевченка»

у виконанні народного художнього оркестру народних інструментів під орудою Петра Гарбуза – і зримо поставав Тарасів вольнолюбивий дух, що витав над українськими степами в усі часи многотрудної історії України. Палкими, неложними устами зі сцени промовляло – сміялось і плакало, сповідалося й причащалося високої Кобзарєвої любові українство: «соловейками» Наталією Іванків та Наталією Стець, тріо бандуристок, ансамблем скрипалів. А що вже виграло яскравою барвою народних пісень многоголосся народних художніх жіночих вокального ансамблю «Веснянка» та хору молодших курсів «Берегиня»! Вінцем витонченної хореографії ви-

явилися композиції «Лелеченьки», а відтак – й «Веселі гуцулята», представлені народним художнім ан-

новці Наталії Гудової.

І Кобзарєве віще слово, і вся мистецька сув'язь мов би підсумувалися, уособилися в фінальному «Заповіті», виконуваному знову усією залом. Провісницьке «І мене в сім'ї великій, сім'ї вольній, новій» линуло під високим склепінням, вириваючись назовні, на простір, а десь з глибини сцени зоріли ледь-ледь усміхнені, проникливі Тарасові очі, немов напутчуючи: «Борітеся – поборете, вам Бог помагає...». В унісон до цього з уст ведучих Юлії Запорожець та Володимира Корчака прозвучало протестне «Оле-севі Бузині послання. Але не дружнє» українського дисидента Євгена Сверстюка й утверджувальне: не заглушити жодній бузині червону калину!



самблем танцю «Яблуневий цвіт» та дитячим зразковим «Яблунька» під орудою Володимира Гудова у поста-

Анна БЛАЖЕНКО  
Фото Оксани СВИСТУН



## Фрі-файт

## Є пояс чемпіона!

**Чортківчанин Тарас Піхунік став володарем пояса чемпіона України з вільного бою (фрі-файту) у своїй вазі (до 79 кг) у фінальному турнірі дивізіону «Еліта» (напівпрофесіонали), що проходив минулих вихідних у гірськолижному курорті «Буковель», здолавши за очками у вирішальному двобої багаторазового чемпіона України та срібного призера світової першості Івана Зарубиноса з Полтавщини.**

Ім'я нашого молодого спортсмена добре відоме читачам районки з чи-

ноборств – Китаї. І ось тепер – черговий успіх, уже серед бійців еліти.



сельних публікацій, адже він чотири роки поспіль ставав кращим в Україні з вільного бою, виборював призові місця на світових першостях серед любителів, тиждень тому ми писали про його перемогу в колісці східних еди-

Чемпіонат України триває цілий рік, відбуваються рейтингові бої, зрештою, у фіналі виборює звання чемпіона четвірка кращих. Слід сказати, що дорогою до Олімпу у півфінальній сутичці Тарас здолав іншого

чортківчанина – Романа Ільяшенка, тим самим не давши змоги відбутися суто чортківському фіналу.

Минулого понеділка новоспечений чемпіон разом зі своїм тренером – не менш ушлявним бійцем з фрі-файту, багаторазовим чемпіоном України та Європи Григорієм Нікофорцем і почесним президентом західно-українських об'єднаних осередків федерації фрі-файту, відомим підприємцем Сергієм Гусаком побували на прийомі в голови райдержадміністрації Ярослава Стеця, де їх зазнимкував наш фотокореспондент. Під час зустрічі у теплій приятній атмосфері було обговорено проблемні питання, які є у розвитку цього популярного виду єдиноборств, його перспективи у нашому місті та в Україні, залучення до занять спортом молоді тощо. Керівник району гарантував спортсменам і меценатам, які через спорт прославляють Чортків в Україні і світі, всіяку підтримку.

А ми зі свого боку побажаємо їм чергових перемог. Цікава деталь! Уперше на цьому чемпіонаті переможцям було вручено шкіряний пояс чемпіона (досі їм доставалися тільки кубки і медалі). Щоб пояс залишився у спортсмена назавжди – він повинен його відстояти мінімум тричі. Щиро сподіваємось, молодий і амбіційний Тарас Піхунік не віддасть його більше нікому.

Любомир ГАБРУСЬКИЙ  
Фото Оresta ЛИЖЕЧКИ

## Пошанування

## Цвіт мімози на вістрі пера

**Ненав'язлива символіка є в тому, що в поезію цієї поетки, до щему, до крику залюбленої у весну, й вслухалися гуртом у перші дні березня.**

А відбувалося те дійство на засіданні клубу творчих особистостей у районному краєзнавчому музеї. Пошанувалася пам'ять жінки надзвичайно чутливого серця й розчакнутої душі Марії Левицької, котра завзвичай підписувалася під своїми віршами літературним найменням еМ Мімоза. Вона відійшла у засвіти два роки тому, так і не видавши за життя своїх творів. Однак устигла благословити їх, практично підготувавши збірку, яку торік видав її чоловік та близький друг Ярослав Левицький – талановитий інженер-новатор, довголітній технічний керівник Чортківського цукрового заводу. Тож і на вечорі, до приємного здивування не пронизаному сумом, а наперекір життєтвердним оптимізмом, він виступав, так би мовити, центральною фігурою. Багато хороших теплих слів мовила про місцеву поетку авторка сценарію вечора, членка клубу Галина Мироненко. Музичного оформлення дійству надала фортепіанним виконанням класики ініціаторка створення й постійна ведуча клубу Ольга Чорпіта (на знімку).



Збірка так й іменується – «Цвіт мімози». Бо та бентежно ніжна й мужня квітка стала символом не лише творчості авторки напрочуд щирих ліричних мініатюр, пісень та романсів, а й її долі загалом. Як зазначив у передньому слові до власної збірки знайний у краї критик та літературознавець, доцент Тернопільського педуніверситету ім. В.Гнатюка Петро Сорока, «деякі вірші поетеси сприймаються як молитва, і це не випадково, бо як жінка і мати вона хотіла, щоб її слово було оберегом для найрідніших і найдорожчих людей, стояло в їх обороні навіть тоді, коли її вже не буде на цьому білому-чорному світі; несхитно вірила, що слово має надтривку і непроминальну силу і тому зізнавалася:

Я сію перлами слова,  
Вони зростуть добірним цвітом,  
Бо рідна мова все жива,  
Мені, домівко, – заповітом.

Так склалося, що саме рідна мова стала для Марії Федорівни останньою надійною опорою і світлою розрадою. Це був той благословенний, великий дар вічного Творця смертній людині».

Вона, вірна донька славного етнічними традиціями Борщівського краю, привнесла у поезію не тільки палку пристрасність та щемке одкровення, а й особливу милозвучність та мелодійність. Мабуть, через те чимало її віршів покладено на музику відомими, талановитими композиторами Тернопілля, зокрема чортківським І.Уруським, тербовлянським М.Облещуком та ін. Ті пісні, наперед підсилені майстерним читанням учнів театрального відділу Чортківської музичної школи під орудою Наталії Рибак, раз у раз линули поміж заслуханій аудиторії у запису не менш талановитих виконавців. Вслухаймося у самі назви: «Моя рідне село», «Матуся твоя», «Україно моя», «Ода про Чортків». Найулюбленішій порі року – найбільша присвята: «Моя весна – царівна», «Мелодії весни», «Вірність» тощо. Осібно – присвята зі зворушливими рядками найдорожчим та помітним в її долі людям, у довгій низці котрих і художник-графік Степан Шевчук, що так прекрасно проілюстрував збірку, земляк по рідному Заводському. Тут, на вечорі, у скупому й водночас сильному слові він спромігся виокремити про еМ Мімозу, технаря за освітою й поетку серцем, найсуттєвіше – її особливу чуттєвість до світу, ранимість власної душі й повсякчасну налаштованість оберігати від рани, смутку й образи тих, хто поруч.

Є у збірці кілька рекемієв. Один – з приводу чорнобильської трагедії, котра, власне, скосила і її: «...і дощ чорнобильський січе слізьми журби ранковими». Рекемієм стала й остання поезія збірки, датована кінцем травня 2010-го, котра й дала їй назву:

Залишилась в вазі квіточка мімози –  
Недоспіваної серцем пісні слід –  
І непройдених доріг життя прогнози,  
Незавершених стремлінь і дум політ.

Як зазначив насамкінець Яромир Чорпіта, однією зі складових заповіту поетки стала світла пам'ять про неї. Долучаємось до того й ми, журналісти «Голосу народу», газети, котру Марія Левицька любила, котрій довіряла своє одкровення, сповідаючись на її сторінках; до котрої раз у раз торувала стежку, аби згодом постелилася вона до сердець читачів...

Анна БЛАЖЕНКО  
Фото Оresta ЛИЖЕЧКИ

## Це цікаво

## Голубина весна у Заводському

**11 березня у смт Заводське, на центральному майдані та у фойє Заводського будинку культури, відбулася щорічна виставка голубів.**

Хоча в неділю небо й кидало у людей мокрим снігом з дощем, бушувало холодними вітрами, та в повітрі вже відчувався прихід весни, не календарної, а справжньої, із запахом підсніжника, з прокльовуванням з-під землі,

хвостом, кучеряві, привертають увагу екземпляри з надутим горлечком, які так і називаються – дутішки... Словом, усі виставлені на огляд породи голубів заслуговували на увагу й захоплення публіки. Зрештою, уваги пернаті, ву-

дійство відбулося у 1986-му, коли й власне заснували клуб, біля закладу громадського харчування «Чумацький шлях», Володимир Деркач нарахував десь так з триста осіб. Окрім голубів, на приз глядацької симпатії могли розраховувати кролики, нутрії, песики, морські котички, хом'ячки, декоративні



ще не обласкані теплим сонечком, тендітних і водночас таких стійких паростків, з веселим щебетом пташок, туркотінням голубів. Яких, запитаєте? А от хоча б оцих красенів, що їх демонстрували на виставці голубівники. Одні – білосніжні з великими очима, інші – з чубчиком на голівці, а ще є з пишним

хвостом, водоплавні й інші звірі отримали того дня чимало: на майдані, де проходила виставка, було яблуку ніде власти – люду стільки, що й не проштовхнутися. Лише самих учасників керівник районного клубу голубоводів, що й виступив організатором виставки вже вшосте (вперше подібне

кури, гуси-велетні, качки... І малеча, яку того недільного ранку батьки привели на виставку як у зоопарк, і самі дорослі поверталися сповнені вражень на весь рік, до чергової, сподіваємось, виставки наступної весни.

Оксана СВІСТУН  
Фото Оresta ЛИЖЕЧКИ

## Святкування

## У родинному колі

**Напередодні жіночого свята молодші школярі Полівецької ЗОШ I – II ступенів, а саме – учні 3-4-х класів зі своїми наставниками – вчителями-класоводами О.Петрашик і Н.Вербіцькою влаштували прекрасне родинне свято у стінах рідної школи для бабусь і матерів, дідусяв і батьків.**

Адже саме вони – найрідніші у світі люди – вчать нас життєвих правил, збагачують наш розум, вкладають у наші уста добрі слова, і саме вони заслуговують на найщирішу любов і найбільшу повагу.

Того дня лунали ніжні та палкі слова вдячності рідним, лилися залюю за-

душевні пісні у виконанні дітвори під керівництвом вчителя музики І.Сенюк. А ще дивовижним і зворушливим був танок малечі з татами. Не було байдужих на святі; усі, доволі великі, сім'ї злилися в одну дружну родину. Батьки із захопленням брали участь у різних конкурсах і вікторинах. А

родзинкою свята став виступ дідуся четвертокласниці – Богдана Голодриги. Пісні у його виконанні не в одного присутнього викликали сльози.

Слід відзначити, що гостями святкування також були вчителі молодших класів із ближніх шкіл, дирекція та педагогічний колектив нашої школи. Свято завершилося, але в серцях усіх-усіх присутніх ще довго відлунуватиме симфонія березневого родинного вшанування.

Ольга МЕГАС,  
педагог-організатор Полівецької  
ЗОШ I – II ступенів



## Соцзахист інформує

## Матерям-героїням – пенсія за особливі заслуги

**Матері, які народили п'ятеро та більше дітей і виховали їх до шестирічного віку й на даний час отримують пенсію, мають право також і на пенсію за особливі заслуги згідно зі статтею 1 Закону України «Про пенсії за особливі заслуги перед Україною».**

Пенсія за особливі заслуги встановлюється як надбавка до розміру пенсії, на яку має право особа відповідно до Закону. Розмір надбавки визначається комісією зі встановлення пенсії за особливі заслуги перед Україною при обласній державній адміністрації у розмірі 35-40 відсотків прожиткового мінімуму для осіб, які втратили працездатність.

Закон України «Про внесення змін до статті 1 Закону України «Про пенсії за особливі заслуги перед Україною» (№ 3045-IV від 2 листопада 2005 р.) закріпив право жінок, удостоєних почесного звання «Мати-героїня», на отримання пенсії за особливі заслуги у максимальному розмірі – 40 відсотків прожиткового мінімуму, визначеного для осіб, які втратили працездатність.

Для призначення пенсії за особливі заслуги перед Україною необхідно представити такі документи: паспорт особи, яка звертається за призначенням пенсії; копії свідоцтв про народження дітей; документи, що підтверджують трудовий стаж; довідку про те, що претендентка народила та виховала до 6-ти річного віку п'ятеро і більше дітей.

Пенсія за особливі заслуги перед Україною призначається з дня звернення за її призначенням.

Матерям, які народили та виховали до 6-ти річного віку п'ятеро і більше дітей, та які отримали почесне звання «Мати-героїня», але на даний час ще не отримують такої пенсії, необхідно звернутися в управління праці та соціального захисту населення райдержадміністрації за адресою: м. Чортків, вул. Шевченка, 34 (готель «Таня», 2-й поверх, каб. № 9).

**Ганна КОРОЛЬ,**  
начальник відділу з контролю за призначенням пенсій УПСЗН РДА

## Юстиція інформує

## Адміністративна відповідальність за порушення законодавства про державну реєстрацію нормативно-правових актів

**З 5 січня цього року набрав чинності Закон України від 8 вересня 2011 р. за № 3720-VI «Про внесення змін до деяких законодавчих актів України щодо посилення відповідальності посадових осіб органів державної влади та органів місцевого самоврядування», яким Кодекс України про адміністративні правопорушення (далі – Кодекс) доповнено статтею 188<sup>41</sup>.**

Згідно з цією нормою встановлено адміністративну відповідальність за порушення законодавства про державну реєстрацію нормативно-правових актів, яке полягає в неподанні, несвоєчасному поданні для державної реєстрації нормативно-правових актів, що відповідно до закону підлягають державній реєстрації; направлення на виконання нормативно-правових актів, що не пройшли державної реєстрації та не опубліковані в установленому законом порядку, а також надіслані для виконання вказівки, роз'яснення у будь-якій формі, що встановлюють правові норми.

Санкція статті 188<sup>41</sup> Кодексу передбачає накладання штрафу на керівників органів, нормативно-правові акти яких відповідно до закону підлягають державній реєстрації (далі – суб'єкти нормотворення) від 30 до 50 неоподатковуваних мінімумів доходів громадян (тобто від 510 до 850 грн.).

Слід зазначити, що зі змісту пункту 2 Указу Президента України від 3 жов-

тня 1992 р. за № 493/92 «Про державну реєстрацію нормативно-правових актів міністерств та інших органів виконавчої влади» (зі змінами) вбачається, що суб'єктами нормотворення, а отже суб'єктами адміністративного правопорушення, у районах є районні державні адміністрації, їх управління, відділи, інші підрозділи.

У нашому районі суб'єктами нормотворення є Чортківська районна державна адміністрація, 14 її управлінь та відділів: управління – фінансове, економіки, агропромислового розвитку, праці та соціального захисту населення; відділи – архівний, молоді та спорту, культури та туризму, охорони здоров'я, освіти, містобудування, архітектури та житлово-комунального господарства, з питань надзвичайних ситуацій, з питань державної реєстрації, розвитку інфраструктури; служба у справах дітей.

Наказом Міністерства юстиції України від 19 грудня 2011 за № 3539/5 «Про затвердження Інструкції з оформлення

матеріалів про адміністративні правопорушення», зареєстрованим в Мін'юсті 19 грудня 2011 за № 1465/20203, визначено перелік посадових осіб, яким надано право складати протоколи про адміністративні правопорушення за порушення, передбачені статтею 188<sup>41</sup> Кодексу. Зокрема, таке право надано і начальникам районних управлінь юстиції.

Інструкція з оформлення матеріалів про адміністративні правопорушення, затверджена цим же наказом, встановлює механізм складання протоколів та матеріалів про адміністративні правопорушення, передбачені статтею 188<sup>41</sup> Кодексу.

Наголошуємо, що протокол складається щодо керівника суб'єкта нормотворення, а у разі його відсутності – щодо особи, яка виконує його обов'язки згідно з відповідним розпорядчим документом.

Відповідно до статті 221 Кодексу справи про адміністративні правопорушення, передбачені ст. 188<sup>41</sup>, розглядаються суддями районних, районних у місті, міських чи міськрайонних судів.

**Ірина ЖИГУНОВА,**  
начальник районного управління юстиції

## Екологія

## Не губить первоцвіт!

Навесні в Україні великих обсягів набуває торгівля першими весняними квітами. Практично усі вони охороняються або Червоною книгою України, або регіональними Червоними списками, а деякі вже на межі повного знищення.

Серед стрімко зникаючих рідкісних первоцвітів – усі види підсніжників, диких тюльпанів, шафранів, а також добре нам відома черемша або цибуля ведмежа. Масовий збір цих рослин призводить до послаблення їх поновлення – аж до генетичного виродження.

Згідно з законодавством України громадяни, які зривають рослини і потім торгують ними, занесеними до Червоної книги України, несуть відповідальність згідно із Законами України «Про рослинний світ», «Про охорону

наколишнього природного середовища», «Про Червону книгу України».

За незаконний збір та продаж ранньоквітучих рослин на винних осіб накладається штраф від 340 до 510 грн. Крім того, з них стягується завдана шкода: за зірвану квітку шафрана, ведмежої цибулі – 2,4 грн., підсніжника – 1,8 грн.; за рослину, зірвану разом з цибулиною: підсніжник – 9 грн., шафран, ведмежу цибулю – 12 грн.

Працівниками ДП «Чортківський лісгосп» для виявлення порушників проведитимуться спільні рейди з представниками держуправління охорони навколишнього природного середовища і правоохоронних органів.

Тож перш ніж зривати і торгувати первоцвітами, необхідно добре подумати, чи варто це робити – адже



кожен такий «любитель природи» завдає шкоди як природному середовищу, так і власній кишені.

**Володимир ЧЕГУС,**  
лісничий Колиндяньського лісництва

## Запитуєте – відповідаємо

**– Чи може фізична особа-підприємець, перебуваючи у 2012 році на спрощеній системі оподаткування, здавати нерухоме майно в оренду?**

**Олег КОЗЮК,** начальник відділу оподаткування фізичних осіб ДПП у Чортківському районі:

– Так, може. Але за умови, якщо фізична особа-підприємець, яка надає в оренду земельні ділянки, загальна площа яких не перевищує 0,2 гектара, житлові приміщення, загальна площа яких 100 квадратних метрів, нежитлові приміщення (споруди, будівлі) та/або їх частини, загальна площа яких 300 квадратних метрів. Якщо площа приміщення перевищує зазначені обмеження для спрощенців, тоді платник податків застосує загальну систему.

Приміщення в оренду можна здавати і фізичній особі (орендодавцю) на основі договору оренди. По закінченні календарного року орендодавець подає до органів ДПС декларацію про майновий стан і доходи до 1 травня, при цьому має сплатити 15 відсотків податку на доходи фізичних осіб від річної суми орендної плати.

## Засторога

## Закурив. Заснув. Згорів...

**Рік у рік кількість загиблих під час куріння в ліжку лідирує порівняно з іншими випадками загибелі від вогню. Так, минулоріч в нашому районі внаслідок пожеж загинуло 5 осіб, і всі саме з причини куріння в ліжку. Та знову маємо трагічний випадок.**

4 березня ц. р. виникла пожежа в квартирі одного з житлових будинків Чорткова. Внаслідок цього згоріли ковдра, матрац; загинув громадянин 1939 р. н. Слід зауважити, на гасіння пожежі підрозділ пожежно-рятувальної служби не викликався.

Найчастіше людина засинає з сигаретою, будучи в нетверезому стані. Буває, що курцеві просто не хочеться виходити на холод – заліз під ковдру, закурился, розслабився, заснув... Є випадки, коли загиблих знаходять уже через день-два після смерті. Якщо

жар від сигарети потрапляє на матрац чи ковдру, матеріал може довго тліти. Людина отруюється їдким димом і не притомніє. Коли вікна зачинені й немає доступу свіжого кисню, пожежа не завжди розгоряється.

Хтозна, чи дійде до свідомості потенційних самогубців (не виключено, що і вбивць своїх сусідів по помешканню) попередження не курити в ліжку. Та все ж працівники Чортківського районного відділу МНС наполегливо просять: не куріть у ліжку! Наслідки – жахливі!

**Чортківський районний відділ МНС**

## ПРОДАЮТЬСЯ

**3-кімнатна квартира** в смт Заводське на 5-му поверсі. Ціна договірна. Терміново.  
Тел. 096-542-90-09.

**приватизована земельна ділянка** пл. 0,10 га під забудову по вул. Бучацькій (район Золотарки). Терміново.  
Тел. 067-975-64-72.

**приватизований будинок** у с. Оришківці, загальною площею 79 кв. м, житлова – 43 кв. м. Є господарські будівлі, 2 великих підвали. Проведено воду і газ. Площа земельної ділянки – 25 сотих. Будинок розташований біля центральної дороги.  
Тел.: 3-34-34; 066-923-55-52.

**гараж** по вул. Галицькій (біля лісгоспу).  
Тел. 067-324-28-77; 095-155-75-37.

**тіленька корова**, 7 місяців, вік – 4 роки.  
Тел.: 2-44-49; 067-397-53-78.

**приміщення** в центральній частині міста, площею 76 кв. м, під магазин, офіс. В наявності всі документи.  
Тел.: 2-38-09; 050-377-38-29.

**будинок** в м. Чортків по вул. Джерельній, 17.  
Тел.: 5-32-46; 097-868-69-43; 098-823-86-74.

**невеликий приватизований будинок і 40 сотих землі** в районі Золотарки. Ціна договірна.  
Тел. 096-109-14-62.

**3-кімнатна квартира** в м. Чортків по вул. Коновальця, 7, на 2-му поверсі. Зроблений ремонт, є індивідуальне опалення. Загальна площа – 60 кв. м. Ціна договірна.  
Тел.: 066-703-21-64; 097-596-96-25.

**«еліт»-3-кімнатна квартира** у 7-квартирному будинку по вул. Січинського, 4. В квартирі «еліт»-ремонт. Опалення, водопостачання цілодобово. Є меблі: кухня, вітальня, камін, спальня. Велика ванна кімната. Лоджія застелена. Терміново у зв'язку з виїздом.  
Тел.: 3-14-69; 099-738-24-78; 099-321-59-12.

**1-кімнатна квартира**, 30/16/7, третій поверх 5-поверхового будинку по вул. Шевченка (біля парку). Косметичний ремонт.  
Тел. 066-650-13-55.

**2-кімнатна квартира** в центрі Чорткова на 2-му поверсі. Загальна площа 65,5 кв. м, кімнати роздільні, опалення індивідуальне, лічильники, 2 підвали, гараж на подв'ї.  
Тел. 068-148-19-84.

## АКЦІЯ! ВИГРАЙ ПОГАШЕННЯ КРЕДИТУ!



## КРЕДИТИ

- на будь-які товари до 10 000 грн.
- готівка в кредит до 6 000 грн.

**Pt Platinum Bank®**

050 359-49-32  
095 281-94-16  
095 287-65-47

Вартість дзвінків відповідно до тарифів вашого оператора зв'язку.

platinumbank.com.ua  
0-800-308-308

Дзвінки зі стаціонарних телефонів по території України безкоштовні.  
3 мобільних – за тарифами мобільного оператора.

Акція діє з 01.03.2012 по 31.05.2012 в усіх точках продажу кредитів Публічного акціонерного товариства «Платинум Банк» на території України. Згідно з Правилами акції від 25.02.2012 серед клієнтів за період акції буде розіграно погашення 100 кредитів оформлених у період акції, у таких точках продажу.

Ліцензія НБУ № 217 від 20.10.2011



19 березня  
ПОНЕДІЛОК

1 НАЦІОНАЛЬНИЙ

08.00 Новини  
08.15 Корисні поради  
08.30 Скарбничка  
09.00 Підсумки тижня  
09.40 Точка зору  
10.05 «Легко бути жінкою»  
11.00 Шеф-кухар країни  
12.00, 15.00, 18.20 Новини  
12.25 Право на захист  
12.45 Вікно в Америку  
13.15 Х/ф «Викликаємо вогонь на себе»  
15.15 EuroNews  
15.55 Х/ф «Агонія»  
19.00 Смішний та ще смішніший  
19.25 After live  
19.50 221. Екстрений виклик  
20.40 Сільрада  
21.00 Підсумки дня  
21.55 Вітас. Безсонна ніч  
23.00 Підсумки  
23.25 Від першої особи  
23.50 Експерт на зв'язку

1+1

06.45 Сніданок з «1+1»  
07.00, 08.00, 09.00 ТСН  
07.15 М/с «Чорний плащ»  
10.15 Х/ф «Самара-містечко»  
13.50 Х/ф «Мріяти не шкодить»  
15.15 Х/ф «Ніжні зустрічі»  
17.00, 19.30, 23.10 ТСН  
17.35 Сімейні мелодрами  
18.30 Т/с «Щоденник лікаря Зайцевої»  
20.15 Т/с «Інтерни»  
21.15 Велика різниця  
23.25 Tachenko.ua

ІНТЕР ІНТЕР

07.00, 12.00, 18.00 Новини  
07.10 З новим ранком  
09.10 Х/ф «Острів непотрібних людей»  
11.05 Т/с «Одного разу в міліції»  
12.15 Х/ф «В очікуванні любові»  
15.45 Детективи  
16.20 Чекай на мене  
18.10 Т/с «Кровиночка»  
19.00 Т/с «Свати 4»  
20.00 Подробіці  
20.30 Т/с «Особисті обставини»  
22.35 Т/с «По гарячих слідах»

### Минуло 10 років з дня трагічної загибелі ШАЯН Віри Михайлівни.

Раптово обірвалося молоде життя. Несправедливо, несподівано... Було скільки мрій: бажання працювати лікарем, створити сім'ю, рости дітей... Не сталося... Залишилось велике горе для батьків, рідних і спогоди. Ми завжди тебе пам'ятатимемо, Вірочко, твою світлу душу, життєлюбний характер.

Друзі.

Минулої суботи на 83-му році життя відійшов у вічність один з найактивніших дискусувачів «Голосу народу», автор 200 (!) публікацій у ЗМІ краю, **Роман Миколайович КРИЖАНІВСЬКИЙ**. Читачам районки була надто близька його повсякчасна стурбованість економічними та політичними негараздами в Україні, небайдужість до суспільно-економічних та гуманітарних процесів у нашому рідному домі. А ще – особлива, попри поважний вік, жага життя. Газетярському колективу тепер так бракуватиме його комунікабельності, приязності й товарищескості. Так як і читачам бракуватиме його дописів. Поділяємо біль важкої втрати з родиною покійного і низько схилиємо голови перед його пам'яттю. Нехай Всемилостивий Господь огорне Ласкою його душу.

Адміністрація, профспілковий комітет та колектив працівників Чортківського державного медичного коледжу висловлюють щирі співчуття викладачу коледжу Оксані Петрівні Колосінській з приводу тяжкої втрати – смерті її **матері ПАСКАР Євдокії Іванівни**.

Адміністрація, профспілковий комітет та педагогічний колектив Чортківського державного медичного коледжу висловлюють щирі співчуття завіддільненням «Фармація» Ірині Євгенівні Швець та лікарю ЦКРЛ Володимирі Миколайовичу Швець з приводу тяжкої втрати – смерті їхнього **батька**.

Працівники Давидківської ЗОШ І – ІІ ст. висловлюють щирі співчуття директору школи О.Б.Віват і майстру з обслуговування В.М.Віват з приводу тяжкої втрати – передчасної смерті їх **батька**.

Колектив районної організації Товариства Червоного Хреста України висловлює щирі співчуття патронажній медичній сестрі Богдані Петрівні Грошко з приводу важкої втрати – смерті її **матері ШВЕЦЬ Ольги Паєлівни** і висловлює співчуття рідним та близьким.

20 березня  
ВІТРОК

1 НАЦІОНАЛЬНИЙ

08.00 Новини  
08.15 Корисні поради  
08.30 Скарбничка  
09.00, 21.00 Підсумки дня  
09.30 Світло  
09.55 Легко бути жінкою  
10.55 В гостях у Д.Гордона  
11.50, 15.15 EuroNews  
12.00, 15.00, 18.20 Новини  
12.30 Хай щастить  
12.55 Армія  
13.15 Оновлене місто  
13.35 Х/ф «Викликаємо вогонь на себе»  
15.55 Х/ф «Діот»  
17.55 221. Екстрений виклик  
18.25 Хокей. «Донбас-2» – «Сокіл»  
21.25 Адреналін  
23.00 Підсумки  
23.25 Від першої особи  
23.50 Експерт на зв'язку

1+1

06.45 Сніданок з «1+1»  
07.00, 08.00, 09.00 ТСН  
09.55 Т/с «Клон 2»  
10.50, 18.30 Т/с «Щоденник лікаря Зайцевої»  
11.45 Знімійте це негайно  
12.45 Цілковите перевтілення  
13.55 Т/с «Пончик Люся»  
14.50 Давай одружимося  
15.45 Міняю жінку  
17.00, 19.30, 22.40 ТСН  
17.35 Сімейні мелодрами  
20.15 Т/с «Інтерни»  
21.15 І прийде кохання  
23.00 Т/с «Інтерни»

ІНТЕР ІНТЕР

07.00, 12.00, 18.00 Новини  
07.10 З новим ранком  
09.10 Т/с «Особисті обставини»  
11.20 Т/с «Одного разу в міліції»  
12.15 Знак якості  
12.40 Д/с «Детективи»  
13.25 «Слідство вели»  
14.15 Сімейний суд  
15.15 Судові справи  
16.05 Т/с «Таємниці слідства»  
18.10 Т/с «Кровиночка»  
19.00 Т/с «Свати 4»  
20.00 Подробіці  
20.30 Т/с «Особисті обставини»  
22.35 Т/с «По гарячих слідах»

21 березня  
СЕРЕДА

1 НАЦІОНАЛЬНИЙ

08.00 Новини  
08.15 Корисні поради  
08.30 Скарбничка  
09.00, 21.00 Підсумки дня  
09.25 Уряд на зв'язку з громадянами  
09.55 Легко бути жінкою  
10.55 В гостях у Д.Гордона  
11.50, 15.15 EuroNews  
12.00, 15.00, 18.20 Новини  
12.30 Наша пісня  
13.25 Х/ф «Викликаємо вогонь на себе»  
15.55 Оновлене місто  
16.15 Х/ф «Осінь. Чертаново»  
17.55 221. Екстрений виклик  
18.25 Хокей. «Донбас-2» – «Сокіл»  
21.25 Досвід  
23.00 Підсумки  
23.25 Від першої особи  
23.50 Експерт на зв'язку

1+1

06.45 Сніданок з «1+1»  
07.00, 08.00, 09.00 ТСН  
09.55 Т/с «Клон 2»  
10.50, 18.30 Т/с «Щоденник лікаря Зайцевої»  
11.45 Знімійте це негайно  
12.45 Цілковите перевтілення  
14.05 Т/с «Пончик Люся»  
14.50 Давай одружимося  
15.50 Міняю жінку  
17.00, 19.30, 22.40 ТСН  
17.40 Сімейні мелодрами  
20.15, 23.40 Т/с «Інтерни»  
21.15 Гроші  
22.15 Пекельна кухня

ІНТЕР ІНТЕР

07.00, 12.00, 18.00 Новини  
07.10 З новим ранком  
09.10 Т/с «Особисті обставини»  
11.20 Т/с «Одного разу в міліції»  
12.15 Знак якості  
12.40 Д/с «Детективи»  
13.25 «Слідство вели»  
14.15 Сімейний суд  
15.15 Судові справи  
16.05 Т/с «Таємниці слідства»  
18.10 Т/с «Кровиночка»  
19.00 Т/с «Свати 4»  
20.00 Подробіці  
20.30 Т/с «Особисті обставини»  
22.35 Т/с «По гарячих слідах»

### Вважати недійсним

єдиний квиток за № 003088, виданий службою у справах дітей РДА на ім'я: **ЛИВИНЕЦЬ Анастасія Михайлівна**.

### Шановні акціонери! Приватне акціонерне товариство «ЧОРТКІВСЬКЕ ПЛЕМПІДПРИЄМСТВО» (код ЄДРПОУ 00704474)

повідомляє про проведення чергових загальних зборів акціонерів, які відбудуться 24 квітня 2012 року за адресою: Тернопільська область, Чортківський район, с. Шманьківчики, ПРАТ «Чортківське племпідприємство». Початок зборів о 12-й год. Реєстрація акціонерів (їхніх представників) відбуватиметься за місцем проведення зборів з 11-ї до 12-ї год. 24 квітня 2012 р. Дата складання переліку акціонерів, які мають право на участь у загальних зборах акціонерів, – на 24-у год. 18 квітня 2012 року.

- Порядок денний зборів:
- Обрання лічильної комісії голови та секретаря загальних зборів акціонерів.
  - Затвердження порядку ведення (регламенту) загальних зборів акціонерів.
  - Звіт правління про результати фінансово-господарської діяльності товариства у 2011 році та прийняття рішення за наслідками його розгляду.
  - Звіт Наглядової ради про роботу за 2011 рік та

Основні показники фінансово-господарської діяльності товариства (тис. грн.)

Найменування показника	Звітний 2011 рік	Попередній 2010 р.
Усього активів	1055	1041
Основні засоби	563	589
Довгострокові фінансові інвестиції	-	-
Запаси	23	74
Сумарна дебіторська заборгованість	96	81
Грошові кошти та їх еквіваленти	14	2
Нерозподілений прибуток	14	-
Власний капітал	674	671
Статутний капітал	293	293
Довгострокові зобов'язання	-	-
Поточні зобов'язання	362	310
Чистий прибуток	14	25
Середньорічна кількість акцій (шт.)	1173952	1173952
Кількість власних акцій, викуплених протягом періоду (шт.)	-	-
Загальна сума коштів, витрачених на викуп власних акцій протягом періоду	-	-
Чисел. працівників на кінець періоду (осіб)	13	18

Телефони для довідок 5-62-26; 5-62-56

Голова правління Григорій ГОРЯЧИЙ

22 березня  
ЧЕТВЕР

1 НАЦІОНАЛЬНИЙ

09.00, 21.00 Підсумки дня  
09.30 Книга.ua  
09.50 Легко бути жінкою  
10.55 Мистецькі історії  
11.50, 15.15 EuroNews  
12.00, 15.00, 18.20 Новини  
12.25 Аудієнція  
12.50 Крок до зірок  
13.45 Х/ф «Викликаємо вогонь на себе»  
16.00 Жарт  
16.45 Х/ф «Живі й мертві»  
19.05 Бенедіс. О.Воробей  
21.30 221. Екстрений виклик  
21.55 Богатирські ігри  
23.00 Підсумки  
23.25 Від першої особи  
23.50 Експерт на зв'язку

1+1

06.45 Сніданок з «1+1»  
09.55 Т/с «Клон 2»  
10.50, 18.30 Т/с «Щоденник лікаря Зайцевої»  
11.45 Знімійте це негайно  
12.45 Цілковите перевтілення  
13.55 Т/с «Пончик Люся»  
14.50 Давай одружимося  
15.45 Міняю жінку  
17.00, 19.30, 22.40 ТСН  
17.35 Сімейні мелодрами  
20.15, 23.00 Т/с «Інтерни»  
21.15 «Я люблю Україну»

ІНТЕР ІНТЕР

07.00, 12.00, 18.00 Новини  
07.10 З новим ранком  
09.10 Т/с «Особисті обставини»  
11.20 Т/с «Одного разу в міліції»  
12.15 Знак якості  
12.40 Д/с «Детективи»  
13.25 «Слідство вели»  
14.15 Сімейний суд  
15.15 Судові справи  
16.05 Т/с «Таємниці слідства»  
18.10 Т/с «Кровиночка»  
19.00 Т/с «Свати 4»  
20.00 Подробіці  
20.30 Т/с «Особисті обставини»  
22.35 Т/с «По гарячих слідах»

Нагірянська сільська рада оголошує конкурс на заміщення вакантної посади головного бухгалтера.

Умови конкурсу: громадянство України, володіння державною мовою, освіта вища, стаж роботи бухгалтером в органах місцевого самоврядування, вміння працювати з комп'ютером, вік – пенсійний.

Для участі у конкурсі необхідно подати такі документи: заяву, особову картку з 2 фотографіями, автобіографію, копії диплома про освіту, паспорта, трудової книжки, декларацію про доходи за 2011 рік.

Документи приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення в газеті.

За довідками звертатися в Нагірянську сільську раду – тел. 64-1-31.

прийняття рішення за наслідками його розгляду.

5. Звіт Ревізійної комісії про роботу за 2011 рік та прийняття рішення за наслідками його розгляду.

6. Затвердження висновків ревізійної комісії.

7. Затвердження річного звіту та балансу товариства за 2011 рік.

8. Затвердження основних напрямків діяльності товариства на 2012 рік.

9. Про розподіл прибутку товариства за підсумками роботи у 2011 році, встановлення порядку виплати дивідендів.

10. Затвердження нормативів розподілу прибутку товариства на 2012 рік, в тому числі планового нормативу відрахувань з чистого прибутку товариства до фонду виплати дивідендів.

11. Затвердження переліку майна товариства, яке підлягає реалізації, списанню або оренді в 2012 році.

12. Про припинення повноважень Правління, Наглядової ради та Ревізійної комісії товариства.

13. Обрання Правління товариства.

14. Обрання Ревізійної комісії товариства.

23 березня  
П'ЯТНИЦЯ

1 НАЦІОНАЛЬНИЙ

09.00, 21.00 Підсумки дня  
09.25 Д/ф  
10.00 «Легко бути жінкою»  
10.55 Віра. Надія. Любов  
11.50, 15.15 EuroNews  
12.00, 15.00, 18.20 Новини  
12.25 Надвечір'я  
12.55 Околиця  
13.45 Х/ф «Страховий агент»  
16.00 «Это было недавно, это было давно...»  
16.40 Х/ф «Живі й мертві»  
18.15 221. Екстрений виклик  
18.40 Шляхами України  
19.05 Наша пісня  
19.45 Жарт з С.Єщенком  
20.40 After Live  
21.25, 22.50 Шустер-Live

1+1

06.45 Сніданок з «1+1»  
09.55 Т/с «Клон 2»  
10.50, 18.30 Т/с «Щоденник лікаря Зайцевої»  
11.45 «Знімійте це негайно»  
12.45 Цілковите перевтілення  
13.55 Т/с «Пончик Люся»  
14.50 Давай одружимося  
15.45 «Міняю жінку – 4»  
17.00, 19.30 ТСН  
17.35 Сімейні мелодрами  
20.15 Добрий вечір  
21.45 Х/ф «Конан-варвар»

ІНТЕР ІНТЕР

07.00, 12.00, 18.00 Новини  
07.10 З новим ранком  
09.10 Т/с «Особисті обставини»  
11.20 Т/с «Одного разу в міліції»  
12.15 Знак якості  
12.40 Д/с «Детективи»  
13.25 «Слідство вели»  
14.15 Сімейний суд  
15.15 Судові справи  
16.05 Т/с «Таємниці слідства»  
18.10 Т/с «Кровиночка»  
19.00 Т/с «Свати 4»  
20.00 Подробіці  
20.30 Київ вечірній  
22.30 Велика політика

24 березня  
СУБОТА

1 НАЦІОНАЛЬНИЙ

07.15 Ера здоров'я  
07.40 Корисні поради  
08.00 Шустер-Live  
09.00 Школа юного суперагента  
09.15 Шустер-Live  
11.50 After Live  
12.10 Ближче до народу  
13.10 В гостях у Д.Гордона  
14.50 Нашадки  
15.10, 17.40 Баскетбол. Фінал ЧКС. Півфінал  
17.10 Золотий гусак  
19.40 А я люблю, люблю, як в юності, люблю.  
Д.Гнатюк  
20.50 Кабмін: подія тижня  
21.00 Підсумки дня  
21.35 Зворотний зв'язок  
21.45 Жарт з О.Степаненко  
22.45 Мегалот  
22.50 Суперлото, Трійка, Кено  
23.00 Експерт на зв'язку  
23.25 Шевченківський вечір

1+1

06.20 М/ф «Смурфи»  
07.15 Справжні лікарі 2  
08.05 Світське життя  
09.05 Хто там?  
10.10 М/с «Тімон і Пумба»  
11.00 Світ навиворіт 2: Індія  
12.00 Велика різниця  
12.25 Голос країни 2: Нова історія  
15.45 Х/ф «Подаруй мені неділю»  
19.30 ТСН  
20.00 Х/ф «Подаруй мені неділю»  
23.45 Х/ф «Конан-варвар»

ІНТЕР ІНТЕР

08.30 Городок  
09.05 Орел і Решка  
10.00 Україно, вставай!  
10.45 Вирваний з натовпу  
11.40 Найрозумніший  
13.30 Х/ф «Неймовірні пригоди італійців у Росії»  
15.50 Велика різниця  
17.00 Київ вечірній  
19.00 Розсмішити коміка  
20.00 Подробіці  
20.30 Концерт «Вечірній квартал»  
22.30 Х/ф «Залізна людина»  
00.55 Х/ф «Сахара»

Розпачливим зойком на душу та чорним крилом на серце нашого колеги, фотокореспондента О.Ф.Лижечки впало підступне горе – смерть **матері ЛИЖЕЧКИ Мирослави Володимирівни**. Колектив редакції «Голосу народу» щиро поділяє з ним невігоюний біль через втрату найближчої людини, співчуває всій родині покійної і підносить до Господа палку молитви, аби оселив її душу в Царстві Небесному.

Чортківська районна державна адміністрація і районна рада висловлюють найщиріші співчуття фотокореспонденту районної газети «Голос народу» Орестові Францовичу Лижечці з приводу непоправної втрати – смерті його **матері**.

Чортківська районна державна адміністрація висловлює щирі співчуття колишньому бухгалтеру райдержадміністрації Любові Євгенівні Василишин з приводу смерті її **матері**.

Чортківський РВ УМНС України в Тернопільській області має намір одержати дозвіл на викиди забруднюючих речовин в атмосферне повітря стаціонарними джерелами адміністративних приміщень, які розташовані за адресою: м. Чортків, вул. Шевченка, 27. Зауваження приймаються протягом 30 календарних днів із часу опублікування інформації за адресою: м. Чортків, вул. Шевченка, 23.

### ПОДЯКА

Чортківська районна спілка воїнів-афганців висловлює щирі подяку заступнику начальника – начальника забійного цеху ЗАТ «Агропродукт» (с. Росохач) Б.Є.Мащину. Хай Бог посилає Вам щедрі ласки за Вашу доброту.

Чортківський РВ УМНС України в Тернопільській області має намір одержати дозвіл на викиди забруднюючих речовин в атмосферне повітря стаціонарними джерелами адміністративних приміщень, які розташовані за адресою: м. Чортків, вул. Шевченка, 27. Зауваження приймаються протягом 30 календарних днів із часу опублікування інформації за адресою: м. Чортків, вул. Шевченка, 23.



# Вітання

Митрофорному протоієрею отцю-декану  
**Михайлу ЛЕВКОВИЧУ**  
у благовісний День його народження  
зсилаєм найсердечніші вітання.



Сьогодні день  
проміниться теплом  
Сердець, що з Днем  
народження вітають  
Вас, отче,  
й Господа благають,  
Щоб в радості життя  
Ваше цвіло.  
Ви хрест несете Свій  
й полегшуєте наші,  
В турботах за паству іде  
за роком рік.

Від Господа стократно хай воздасться  
Вам і родині Вашій на всевік.  
Його любов'ю, що, як сонце, гріє,  
Дарами милосердя і добра,  
Дарами віри й світлої надії,  
Що край осяє світлая зоря.  
Ми вдячні Вам за неумомний труд,  
За молитви, що душі вивсі підносять,  
За те, що прокладаєте нам путь,  
Яким йдуть праведні, що Бога в серці носять.  
Хай сили небесні Вас бережуть,  
А ангели радість на крилах несуть.  
Матінка Божа, Цариця Свята,  
Дарує щасливі і многі літа.

**З повагою та любов'ю – церковний комітет, сестриці та парафіяни церкви Святої Покрови.**

Колеги й однодумці з РО "Просвіти"  
сердечно здоровлять  
**п. Галину ГРИЦЬКІВ**  
з ювілеєм.



Хай світить Вам сонце  
у кожне віконце,  
Хай Бог береже  
від негоди й біди,  
Хай будуть у Вас крила  
для творчості злетів  
І все, що потрібно  
для справжніх поетів.  
І сили, й здоров'я  
на многі літа  
Вам щиро бажає вся наша "Просвіта"!

Щиросердечно вітаємо з ювілеєм  
колегу по роботі  
**Галину Адамівну МУШІЙ**  
зі с. Кривеньке.

Здоров'я міцного і щастя без краю  
Від щирого серця Тобі ми бажаєм,  
Хай ладиться скрізь: на роботі, в родині,  
Щоб радісний настрій у серці не згас.  
Все світле і гарне, що треба людині,  
Нехай неодмінно приходиться  
до Тебе весь час.  
Хай Бог милосердний з високого неба  
Дарує усе, чого Тобі треба.  
А Матінка Божа – Цариця Свята –  
Дарує многі і благі літа.

**Колектив працівників ПАП "Довіра" с. Босири.**

Чортківська районна організація  
Всеукраїнського Товариства "Лемківщина"  
щиро вітає із 75-річним ювілеєм  
**Галину Дем'янівну ГРИЦЬКІВ.**



У цей день святковий,  
у весняний час  
Ви прийміть вітання  
найкращі від нас:  
Здоров'я хай буде міцним,  
як граніт,  
І щастя крокує  
із Вами сто літ.

Хай сонце зігріє прийдешні літа,  
Хай ніжна усмішка осяє уста.  
Хай горе обходить завжди стороною,  
А радість приходить і лється рікою.  
Бажаєм Вам на видноколі  
Блаженства, миру і добра.  
Хай Матінка Божа від зла захищає  
Вас кожного дня, як молитва свята.  
Христос хай здоров'я Вам посилає  
На довгі щасливі і благі літа.

16 березня святкуватиме своє 20-річчя  
**Сергій Михайлович ПІДГРНЯК**  
зі с. Горішня Вигнанка.



Любий синочку,  
братику, внучку,  
Ми Тебе вітаєм  
із великим святом,  
Від душі бажаєм  
радість багато.  
Виростає розумним,  
добрим і красивим,  
Будь в житті, рідненький,  
Ти завжди щасливим.

Нехай промінчик сонця у цей день  
Тебе розбудить ніжним поцілунком,  
Нехай любов близьких Тобі людей  
Буде найкращим подарунком.  
Хай музика щастя лунає в житті,  
Здійснення мрій і кохання Тобі.  
Сонячних ранків, дружби й краси!  
Будь Ти здоровий, багатий завжди!  
Хай Бог милосердний з високого неба  
Дарує усе, чого тільки треба,  
А Матінка Божа – Цариця Свята –  
Дарує щасливі та довгі літа.

**Люблячі мама, тато, братик,  
бабуся та дідусь.**

Щиро вітаємо з 80-річчям  
від Дня народження  
**Йосипа Івановича ШИШКІВСЬКОГО**  
зі с. Сосуліка.

Літа біжать, мов бистрі коні,  
Вже їх настало – 80.  
І вкрились сріблом Ваші скроні,  
Й не оглянутися назад.  
Ви звикли лиш добро творити,  
Дітей виховувати в труді.  
То хай же Ангел Ваш хоронитель  
Буде заступником в житті.  
Хай Матір Божа Вас охороняє,  
Господь із неба щастя посилає,  
Хай буде здоров'я міцне, як граніт,  
На многая, многая, многая літ.

**З любов'ю – дружина, діти,  
онуки та правнуки.**

Колектив ПАП «Нічлава»  
щиро здоровить із золотим ювілеєм  
головного бухгалтеря підприємства  
**Оксану Петрівну ЯКОВЛЮК.**

День сповнився новини осяйної –  
Веселкою ясніє дата золота.  
Бажаєм щиро дяки від землі святої  
І ласки Божої на многі літа!  
Ваш ювілей – то мудрості пора,  
Хай буде вдосталь і в житті, і в домі  
Здоров'я, щастя, злагоди, добра,  
Добробути та щирої любові.

14 березня відсвяткував  
свій ювілей хресний тато  
**Іван Павлович СЕРНЕЦЬКИЙ**  
зі с. Росохач.

Тобі сьогодні, хресний, п'ятдесят.  
Із вдячністю ми хочемо вітати  
Тебе за мудрість батьківських порад,  
За вміння всім завжди допомогати,  
За приклад чоловіка й сім'янина  
І за могутні руки золоті.  
Нехай Господь пошле

Тобі благословення,  
Нехай здоров'я й сил дарують всі святі.  
**З любов'ю та повагою –  
хресний син Іван.**

Щиро вітаємо з 1 роком дорожню внучечку,  
похресницю, племінницю, правнучку  
**Ілоночку ЗАТИЛЬНУ.**



Сьогодні свято  
в нашій родині,  
Сповнився рочок  
нашій дитині.  
Радість велика, сміх лунає,  
Наша любя Ілоночка  
вже підростає.  
В цей день щасливий  
і багатий

Хочемо внучечці щастя побажати,  
Будь гарна, як квіточка весняна,  
Ти у нас одна,  
Ми дякуєм Богу, що Ти у нас є,  
Хай силу і радість Він Тобі дає.

**З любов'ю – бабуся і дідусь, хреснений  
батько і вуйцьо Сергій, прабабуся.**

Колектив Чортківської комунальної  
районної стоматологічної поліклініки  
щиросердечно вітає головного лікаря  
**Івана Йосиповича ВЕРЕТИКА**  
з ювілеєм.

В цей святковий день  
Прийміть від нас найкращі побажання  
Здоров'я, щастя, всіх земних благ.  
Хай завжди оточують Вас людська повага,  
доброта, тепло і щирість.  
А в душі назавжди збережеться молодість  
і гарний настрій.

Вітаємо з 55-річчям  
**Любов Володимирівну ПІВЦЬО**  
зі с. Нагірянка.



Найперше зичимо здоров'я  
Щоб Бог щоденно дарував,  
Щоб у Своїй опіці добрій  
Щомиті, щосекунди мав.  
Хай множиться удача в хаті,  
Сідає радість за столом,  
Хай будуть сили

та завзяття,  
Хай серце повниться добром.  
Нехай життя квітує буйним цвітом,  
А День народження приходить знов і знов,  
І доля хай дарує з кожним роком  
Благополуччя, щастя і любов.

**З повагою – син Володимир,  
невістка Тетяна, внуки Олежик  
і Настя, сваха Анна.**

18 березня святкуватиме свій ювілей  
рідний наш брат і родич  
**Антон Йосипович ШЕВЧУК**  
зі с. Нагірянка.



Є ювілей досить різні,  
Та є одна з найкращих дат.  
Тоді вітає вся родина,  
Бо Тобі, рідненький, – 60.  
Вже сивий туман  
посріблів Твої скроні,  
Літа цвіли не просто цвітом,  
А проростали у труді,  
Уже діти дорослі  
і внуки ростуть,

А серце Твоє неспокоїне і досі,  
І руки спочинку ніяк не знайдуть.  
Бажаємо довго Тобі прожити,  
Здоров'я міцного на довгий вік,  
Щоб внуків встиг одружити  
Й благословити правнуків у світ.  
Усе було в житті – і радості, і біди,  
І мед солодкий та гіркий полин,  
Нехай тепер буде найменше кривди,  
А більше гарних, сонячних, щасливих днів.  
Хай Ісус Христос рожденний,  
Що прийшов спасти увесь світ,  
Дасть Тобі вік благословенний  
І прожити многа літ.

**З любов'ю та повагою – рідні брати  
Мирослав та Ігор із сім'ями  
та родина Герасимових.**

Щиро вітаємо з Днем народження  
дорожню донечку  
**Ілоночку ЗАТИЛЬНУ**  
з м. Чортків.



У Твоїм житті, дитино,  
рочок вже один пробіг,  
І з любов'ю тато й мама  
щось своє шука в Тобі.  
Чи знаходим, чи здається –  
очі мами, татів ніс.  
Ми б дали медаль лелеці,  
що Тебе до нас приніс.  
Хай радість і щастя  
Тебе обіймуть,

Ангелики Божі Тебе бережуть.  
**З любов'ю – тато Олег, мама Галя.**

Вербовими котиками намалював  
примхливий березень 45-річний ювілей  
для бухгалтера відділку  
«Босирієвський»  
**Галини Адамівни МУШІЙ.**

Нехай рікою щастя лється,  
В родині гарно все ведеться,  
І серце хай не знає болю  
На довгий вік і світлу долю.  
А ще любові щиро зичим,  
Тепла, здоров'я, доброти  
І літ щасливих до сторіччя,  
Усіх гараздів з роси й води!

**З повагою – колектив ПАП «Довіра»  
та пайовики відділку «Босирієвський».**

Дирекція та викладацький колектив  
Чортківського державного  
медичного коледжу  
щиро здоровлять  
із 75-річним ювілеєм  
**Галину Дем'янівну ГРИЦЬКІВ.**



Хай мудрість літ  
не стане тягарем,  
Нехай душі не вигасне  
зірниця.  
Хай повниться  
до краю день за днем  
Добра і щастя  
золота криниця.  
Нехай наснаги  
Вам дає земля,

Десятки літ ще мріяти й творити,  
Хай пісня ніжна серце окриля,  
В здоров'ї й радості багато літ прожити.

**ГУСЯТИНСЬКИЙ КОЛЕДЖ**  
Тернопільського національного технічного університету ім. І. Пулюя  
ЗАПРОШУЄ НА НАВЧАННЯ ЗА СПЕЦІАЛЬНОСТЯМИ

- Діловодство;
- Бухгалтерський облік;
- Організація виробництва (напрямок – менеджмент);
- Розробка програмного забезпечення;
- Обслуговування та ремонт автомобілів і двигунів;
- Експлуатація та ремонт обладнання харчових виробництв;
- Зберігання, консервування та переробка плодів і овочів (спеціалізація – технологія приготування їжі).

Консультації щодо вступу в коледж надаються щоденно.  
Кабінет 203, телефони для довідок: (03557) 2-18-38, 097-859-18-01.

**Потрібні на роботу в Росію**  
бригади працівників:  
- арматурники; - бетонщики;  
- зварювальники; - різноробочі  
Житло і харчування надаються  
**Проїзд на місцевлаштування –  
безкоштовно**  
Тел. 096-867-88-92 (Руслан)

**РОБОТА**  
компанія проводить набір  
працівників:  
пакувальник; фасувальник; водій;  
торговий представник  
**з/п – 1800-3600 грн.**  
Звертатися за тел.: (03552) 3-97-21;  
096-964-95-47; 050-598-64-33

**ТЗОВ "Чортківська племптахофабрика"**  
приймає від населення на інкубацію  
гусячі, качині, курячі яйця  
Прийом здійснюється  
за адресою:  
м. Чортків, вул. Вітовського, 7  
За довідками звертатись  
за телефоном 066-647-26-64.

ПРОГНОЗ ПОГОДИ НА ТИЖДЕНЬ	СУБОТА 17 березня	НЕДІЛЯ 18 березня	ПОНЕДІЛОК 19 березня	ВІВТОРОК 20 березня	СЕРЕДА 21 березня	ЧЕТВЕР 22 березня	П'ЯТНИЦЯ 23 березня
	☀️ 0 ... +15	☀️ +2 ... +17	☀️ +4 ... +16	☁️ +5 ... +14	☀️ +5 ... +14	☁️ +5 ... +4	☀️ -2 ... +10